



Ville de  
Saint-Ours

# LE CHEF-LIEU

BULLETIN D'INFORMATIONS MUNICIPALES



COMMUNAL DE  
Facebook

NOVEMBRE 2023



*Merci à tous!*

**MEMBRES DU CONSEIL**



**Pierre Morin**  
Conseiller (S. # 1)  
514 923-5603



**Robert Beaudreault**  
Conseiller (S. # 2)  
450 587-3292



**Robert Vallée**  
Conseiller (S. # 3)  
450 881-1710



**Sophie Poirier**  
Conseillère (S. # 4)  
514 825-1621



**Luc Bertrand**  
Conseiller (S. # 5)  
438 497-2096



**Lise Couture**  
Conseillère (S. # 6)  
514 898-5473

**MOT DU MAIRE**

**CHERS CITOYENS, CHÈRES CITOYENNES**



**Sylvain Dupuis**  
514 617-3009

**Chers citoyens et citoyennes,**

Nous avons voulu fêter la naissance de notre communauté avec le 350<sup>e</sup> de la fondation de la Seigneurie Pierre De Saint-Ours. Pour souligner l'apport des gens issus de notre communauté pour leur appui exceptionnel et surtout utiliser ce prétexte pour vivre ensemble.

Il va nous rester à inaugurer le CPE, la patinoire multifonctionnelle et le gym communautaire de Saint-Ours et nous aurons réussi à rendre la Ville de Saint-Ours encore plus belle!

Enfin, on vous invite à réserver votre place pour le Père-Noël et être généreux lors de la guignolée de Saint-Ours.

**Sylvain Dupuis** maire

**VILLE DE SAINT-OURS :**

2531, Immaculée-Conception  
Saint-Ours, JOG 1P0  
**Téléphone : 450 785-2203**  
**Télécopieur : 450 785-2254**  
**Courriel : admin@saintours.qc.ca**  
**Site web : www.saintours.qc.ca**

Urgence, nécessitant intervention : 450 880-1440

**Horaire d'ouverture du bureau municipal**

Lundi au jeudi de 8 h à 12 h 15 et de 12 h 45 à 16 h.  
Vendredi de 8 h à 12 h 30.

**SERVICES MUNICIPAUX**

Directrice générale  
Technicienne comptable  
Adjointe à la direction générale  
Conseiller en urbanisme

Pascale Dalcourt 450 785-2203 poste : 102  
Chantal Tessier 450 785-2203 poste : 107  
Rachel Forest 450 785-2203 poste : 100  
Éric Salois 450 785-2203 poste : 105

dg@saintours.qc.ca  
finances@saintours.qc.ca  
admin@saintours.qc.ca  
urbanisme@saintours.qc.ca

Contremaître  
Travaux Publics  
Directeur service incendie  
Responsable bâtiments et espace verts

Stéphane Lemieux 450 880-1440  
Jean-René Dorais 450 880-1440  
Jean-Michel Simonot 450 785-2203 poste : 116  
Denis Lajeunesse 450.880.1440

travauxpublics@saintours.qc.ca  
tp@saintours.qc.ca  
incendie@saintours.qc.ca  
tpvert@saintours.qc.ca

**Service des loisirs :**

Loisirs & Culture  
Bibliothèque de Saint-Ours

Daren Larente 450 785-2203 poste : 109  
Lucie Grenier 450-785-2779

loisirs@saintours.qc.ca

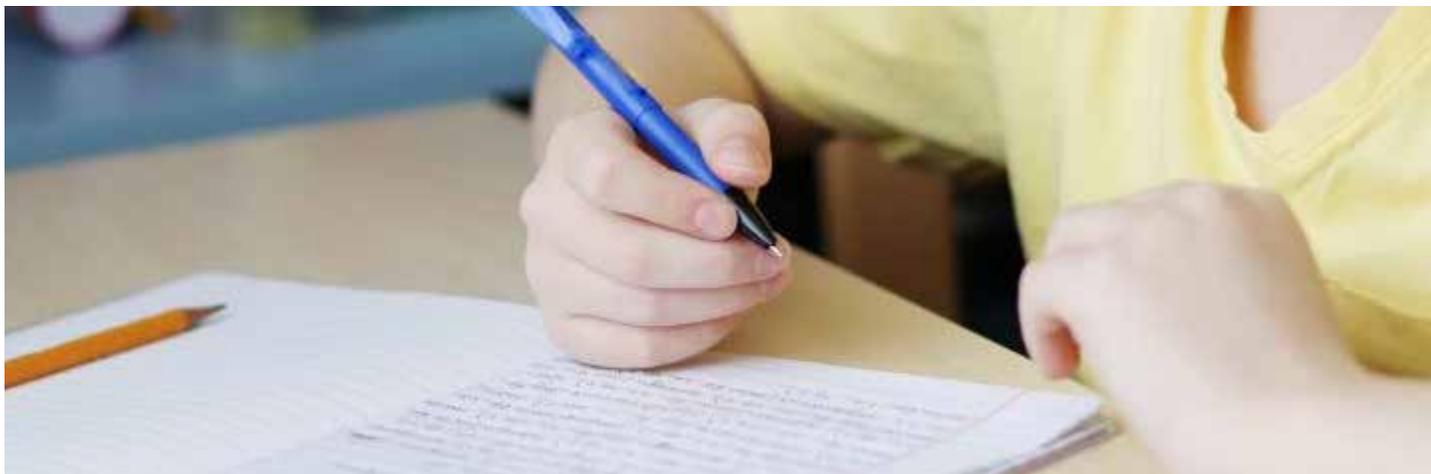
## SÉANCE DE SIGNATURE À LA BIBLIOTHÈQUE

Venez rencontrer Madeleine Bégin le samedi 18 novembre prochain de 10h00 à 11h30. Elle vous présentera ses deux derniers livres.

**Rhino-Féroce & Pico**, pour les enfants de 2 à 8 ans

**La mémoire du temps**, roman adulte.

## ATELIERS D'ÉCRITURE



**Début :** 3 février au 6 avril 2024, les samedis de 13h00 à 15h00

**Endroit :** Bibliothèque Narcisse Pérodeau, 2540 rue Immaculée-Conception, St-Ours

**Coût :** 100\$ pour les 10 rencontres de 2 heures. Maximum 8 participants

**Accessoires nécessaires :** cahier à feuilles lignées, crayons, efface. Petite règle et aiguisoir (facultatif)

Description des ateliers :

Mes ateliers d'écriture stimuleront votre mémoire. Vous aurez l'occasion d'écrire sur différents thèmes proposés, des mises en situation et des jeux d'écriture. Quelques bases de l'écriture vous seront dévoilées. Personne n'aura de regard sur vos écrits, à moins que vous le désiriez. Le partage des compositions restera personnel à chacun. Plus vous écrirez, plus les mots vous viendront facilement. Vous découvrirez beaucoup d'agrément dans l'écriture spontanée. Du plaisir sans jugement !

Bienvenue à tous ceux et celles qui aiment les mots et griffonner. Ateliers offerts à partir de 16 ans et aux adultes de tous âges.

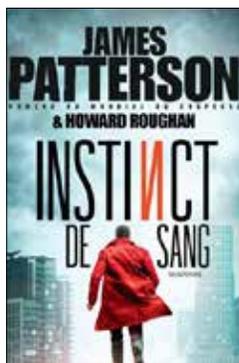
Pauline Couture, Courriel : [pauycou54@gmail.com](mailto:pauycou54@gmail.com) ----- T : **450-846-5242**  
(Plusieurs années d'expérience en la matière.)

**Noël arrive bientôt!**  
**Tu as le goût d'écouter un conte de Noël, alors vient nous rencontrer à la bibliothèque**  
**le samedi 16 décembre de 10h30 à 11h30.**

NOUVEAUTÉS DU MOIS ADULTES :



Minier, Bernard



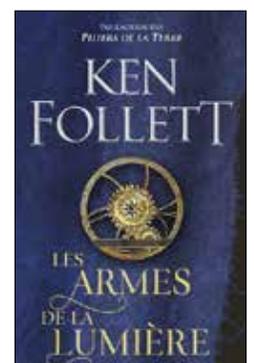
Patterson, James



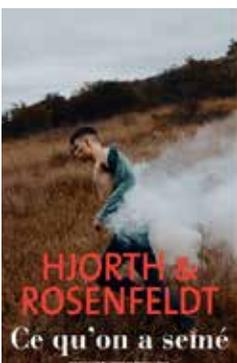
Leon, Donna



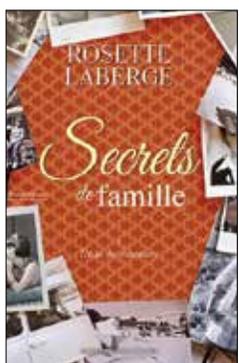
Michaud, Martin



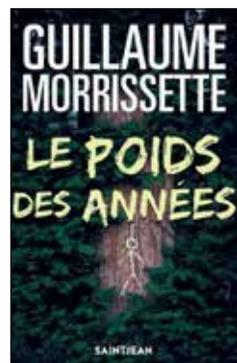
Follett, Ken



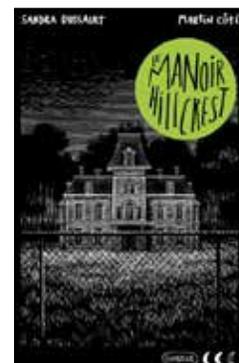
Hjørth & Rosenfeldt



Laberge, Rosette



Morrissette, Guillaume



TDussault, Sandra



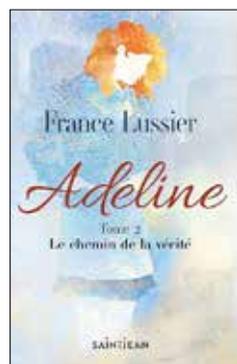
Lapierre, Manon



Rouy, Maryse



Beauchemin, Yves

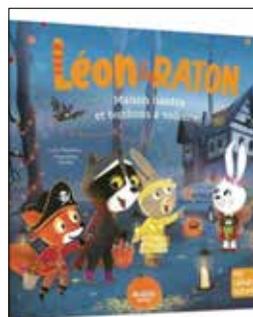


Lussier, France

NOUVEAUTÉS JEUNESSES :



Côté, Denis



Papineau, Lucie



Si comme plusieurs d'entre-nous, vous possédez un minuscule lopin de terre et désirez cultiver vos propres fruits; sachez qu'il existe maintenant sur le marché des arbres fruitiers, principalement des pommiers, semi-nains (3m haut et 3m large), des nains (2 m haut et 2m large) et même des pommiers colonnaires (2m haut x .5m large).

La hauteur de l'arbre dépend du porte-greffe. Par exemple, un pommier Cortland peut devenir de grandeur standard, semi-nain ou même nain. Sa hauteur dépend sur quel porte-greffe il a été greffé. S'il a été greffé sur un porte-greffe standard, il deviendra un géant comme on les voit la plupart du temps. S'il a été greffé sur un porte greffe semi-nain, il atteindra environ 3m de haut et s'il a été greffé sur un porte-greffe nain, il restera environ sous la barre des 2m de haut.

Malheureusement, pour le moment, il est extrêmement difficile de trouver des fruitiers autres que des pommiers semi-nains ou miniatures.

## LES AVANTAGES DES POMMIERS SEMI-NAINS, NAINS OU MINIATURES

Ils ne prennent pas beaucoup de place.  
Leur production est plus hâtive que les pommiers standards.  
Les fruits sont faciles à récolter. Pas besoin de grimper dans un escabeau.  
Ils sont faciles à entretenir devenant à hauteur d'homme.  
Il est possible de planter plusieurs arbres dans un petit espace.

N'oubliez pas que les pommiers sont autostériles, c'est-à-dire qu'ils ont besoin d'un autre pommier de cultivar différent, planté à proximité, pour donner des fruits. Par exemple deux pommiers Cortland ne produiront aucun fruit.

Vous pouvez donc planter plusieurs de vos pommiers préférés dans un endroit restreint. En variant les cultivars, vous varierez ainsi les saveurs et étalerez également les récoltes durant la saison.



**Christine Poulin, technicienne en horticulture et aménagement paysager, propriétaire du Centre jardin des Patriotes, 3053, chemin des Patriotes, Saint-Ours. [centrejardindespatriotes.com](http://centrejardindespatriotes.com)**

CENTRE LÉO-CLOUTIER

samedi 9 déc  
14H30 À 17H30

CHER

# PÈRE-NOËL

LA VILLE DE SAINT-OURS CONVIE SES JEUNES CITOYENS POUR RECEVOIR SON CADEAU DU PÈRE NOËL! SUIVEZ LE CHEMIN DES BONBONS, CRÉATIONS D'UN VILLAGE DU TEMPS DES FÊTES, MAQUILLAGE AVEC LES ELFES, BUFFET DE CHOCOLAT CHAUD FOU ET PHOTOBOOTH!

INSCRIVEZ VOS ENFANTS POUR QU'IL AIT UN CADEAU A SON NOM  
DANS LE SAC DU PÈRE NOËL!

CONDITIONS:

- ÊTRE RÉSIDENT(E) DE LA VILLE DE SAINT-OURS;
- ÊTRE ÂGÉ(E) ENTRE 0 À 12 ANS;
- S'INSCRIRE AVANT LE 30 NOVEMBRE AU :

[SAINTOURS.QC.CA/EVENEMENT/FEERIE-DE-NOEL/](http://SAINTOURS.QC.CA/EVENEMENT/FEERIE-DE-NOEL/)



Ville de Saint-Ours



DU LUNDI AU JEUDI DE 8H À 12H  
ET DE 13H À 16H  
LE VENDREDI DE 8H À 12H

 Service de Popote roulante (secteur rural MRC Pierre-de-Saurel)

 Service de transport (résidents de Saint-Ours)

 Cafés de l'amitié | Dîners de l'amitié

 Activités culturelles (50 ans et plus)

 Matinées des enfants (0-5 ans)

 Salon des Ados (11-17 ans)

## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux bénévoles!  
Vous aimez conduire et n'avez aucuns antécédents judiciaires, appelez nous!

**MÊME QUELQUES HEURES PAR MOIS PEUVENT  
FAIRE TOUTE LA DIFFÉRENCE**

# 450-785-2875

INFO@CCAEC.CA

2636, RUE IMMACULÉE-CONCEPTION, SAINT-OURS

## LES INFECTIONS URINAIRES



### QU'EST-CE QU'UNE INFECTION URINAIRE ?

Les infections urinaires, aussi appelées cystites, sont causées par des bactéries dans la vessie. Elles sont plus communes et moins importantes chez la femme. Les symptômes les plus fréquents sont une sensation de brûlure lorsqu'on urine, des envies plus fréquentes d'aller uriner, l'impression de ne pas vider complètement sa vessie, un inconfort au bas-ventre et une urine trouble ou teintée de sang. Une personne ayant une infection urinaire peut présenter un ou plusieurs de ces symptômes.

Dans certaines situations, les bactéries peuvent monter au niveau des reins, ce qui cause une infection un peu plus grave, appelée pyélonéphrite. De la fièvre, des douleurs au bas du dos et un malaise général peuvent alors accompagner les symptômes mentionnés un peu plus tôt.

### COMMENT TRAITE-T-ON UNE INFECTION URINAIRE ?

Une infection urinaire nécessite un traitement antibiotique. Il est faux de penser qu'elle pourrait partir seule. Il faut donc aller consulter son médecin le plus rapidement possible. En revanche, dans des conditions particulières, le pharmacien pourrait vous prescrire un traitement : si vous êtes une femme, si ce n'est pas la première fois que vous avez ces symptômes et si vous répondez à certains critères précis. En cas de doute, contactez-nous !

### COMMENT PRÉVIENT-ON UNE INFECTION URINAIRE ?

- En buvant beaucoup d'eau
- En évitant de se retenir lorsque l'on a envie d'uriner
- En vidant complètement sa vessie lorsque l'on urine
- En allant uriner après une relation sexuelle
- En évitant les savons parfumés ou les douches vaginales
- En ayant une bonne hygiène corporelle
- En s'essuyant toujours de l'avant vers l'arrière
- En changeant régulièrement ses tampons et serviettes sanitaires lors des menstruations

### QU'EN EST-IL DU JUS DE CANNEBERGES ?

Il est vrai que la canneberge est un fruit aux propriétés antibactériennes. Cependant, le jus de canneberges ne peut pas traiter une infection urinaire déjà présente. Certaines études prétendent que le jus de canneberges pourrait prévenir l'infection urinaire, mais cela reste controversé. Dans tous les cas, boire beaucoup peut être bénéfique, mais il faut être prudent puisque le jus peut être sucré !

**N'hésitez pas à consulter votre professionnel de la santé pour toute inquiétude**  
**Marie Péloquin-Tessier,**  
**Pharmacienne à la pharmacie Familiprix Sixian Lin à Saint-Ours**



*Marché de Noël du  
Cercle de Fermières St-Ours*

*25 et 26 Novembre 2023*

*De 10h à 16h*

*Au*

*2636 Immaculée Conception*

*Artisans*

*Lours qui Mousse, Dessin 2D*

*Les Petits pots de Mamie, Vignoble de la grande Allée*

*Mimi et ses merveilles, Viateur Lefrançois (livres)*

*Nathalie Bazzo (couture), Françoise Cortez (bijoux)*

*Sylvie Belisle (décoration roches), Angèle Dubois (pantoufles)*

*France Gélinas (articles de Noël), Maude Tanguay (Sentsy)*

*Marlène Guay (parfums d'ambiance)*

*et les membre du Cercle*

*France Senay, Marie-Andrée Dupuis, Diane Chaperon*

*Carolle Lamarche, Johanne Ruel, Pauline Couture,*

*Claude Gauthier, Claudine Roy, Diane Dèveault*



## Rendez-vous créatifs

Notre premier rendez-vous créatif avait lieu samedi le 30 septembre dernier dans le cadre du Salon du livre jeunesse de Saint-Ours. Un rendez-vous couronné de succès, durant lequel plusieurs jeunes et moins jeunes se sont joints à nous afin de partager un moment créatif et artistique des plus agréables.



Joignez-vous à nous pour notre 3<sup>ème</sup> rendez-vous créatif, qui aura lieu le dimanche 3 décembre 2023.

Toutes les informations concernant le lieu, les frais si applicables et l'heure seront partagées sur notre page Facebook.

## Don de matériel

Si vous avez des articles d'art dont vous ne vous servez plus, nous serions preneurs, afin de pouvoir offrir le maximum de fournitures gratuitement lors de nos évènements.

- Crayons de couleur (bois, cire ou feutres)
- Ciseaux, tranche à papier
- Colle
- Papier construction ou grands cartons
- Cure-pipes, pompons et autres!

Vous avez quelque chose pour nous?

Écrivez-nous au [metiersdartsaintours@outlook.com](mailto:metiersdartsaintours@outlook.com)



## Suivez nous Facebook

Pour des informations concernant nos cours offerts, nos activités futures, pour vous inspirer ou pour le plaisir de vos yeux, suivez-nous!

Quelques souvenirs de  
cette année de célébration  
du 350e de la Seigneurie  
de Saint-Ours!



*Nomination de la  
salle Gérard Farley*



*Médailles de  
l'Assemblée  
Nationale*



*Nomination Bibliothèque  
Narcisse-Pérodeau*

*Fête nationale*



*Fière de son histoire,  
Portée vers l'avenir!*



Ville de Saint-Ours

*Saint-Ours en fête*



*Cathy Gauthier*



*Fête du  
Canada*





### ÉCRIRE, C'EST CULTIVER UN JARDIN DE MOTS !

Après l'enthousiasme soulevé par les auteur.e.s, leur famille et les visiteurs du Salon du livre jeunesse de Saint-Ours le 30 septembre dernier, le Regroupement littéraire Jeunesse de Saint-Ours (RLJSO) a démarré sa 16e édition sous l'inspirant thème « **Écrire, c'est cultiver un jardin de mots!** ».

Comme lors de la 15e édition, trois participations gratuites au Conc'Ours du RLJSO sont réservées pour les jeunes écrivain.e.s de Saint-Ours de 6 à 17 ans qui aimeraient écrire un livre. Une participation au Conc'Ours implique : accompagnement pendant l'écriture, révision linguistique, impression de 10 livres et présence au Salon du livre jeunesse de Saint-Ours le 28 septembre 2024 afin de présenter et vendre leurs livres aux visiteurs. De plus, les prix de la Ferme Saint-Ours ne s'adressent qu'aux auteur.e.s de la MRC Pierre-De Saurel. Donc, plus de chances de gagner! Jeunes plumes de Saint-Ours, ne laissez pas passer cette chance de participer à un concours littéraire unique !

### RETOUR SUR LA 15<sup>E</sup> ÉDITION

79 jeunes auteur.e.s de 6 à 17 ans ont participé au Conc'Ours du RLJSO;

16 réviseuses linguistiques ont corrigé les manuscrits avec la participation ACTIVE des auteur.e.s;

58 lecteurs et lectrices bénévoles ont, anonymement, lu et attribué des notes aux livres des participant.e.s au Conc'Ours afin d'identifier les lauréat.e.s dans les différentes catégories;

5 artistes du domaine de la BD, de l'illustration et des arts plastiques ont jugé les pages couverture des livres et élu les lauréat.e.s;

10 jeunes écrivain.e.s ont reçu des bourses de 100\$ à 500\$, des trophées ou médailles et des logiciels de rédaction Antidote+ pour l'écriture de leurs récits (roman, conte ou nouvelle) ou poésie;

2 bédéistes en herbe ont reçu des bourses de 250\$ et 400\$, des médailles et des logiciels de rédaction Antidote+ pour la réalisation de leur BD;

2 jeunes auteur.e.s ont reçu des bourses de 50\$ pour la page couverture de leur livre;

7 écrivain.e.s de 13 à 17 ans ont reçu des adhésions gratuites comme membre junior de l'AÉJQ (Association des écrivains québécois pour la jeunesse);

1 écrivaine a reçu un logiciel de rédaction Antidote+ et un logiciel d'apprentissage de frappe Tap Touche.

Pour informations et inscription : [www.rljsso.com](http://www.rljsso.com)

Abonnez-vous à notre page Facebook : **Concours Littéraire Jeunesse**



# PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE SAINT OURS TENUE LE 2 OCTOBRE DE L'AN 2023, À 19 H 30 À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la ville de Saint Ours tenue le 2 octobre de l'an 2023, à 19 h 30 à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville situé au 2531, rue Immaculée-Conception, à Saint-Ours.

Sont présents : Mesdames les conseillères et Messieurs les conseillers :

- Lise Couture
- Pierre Morin
- Robert Vallée
- Luc Bertrand
- Robert Beaudreault
- Sophie Poirier

Tous membres du conseil et formant quorum sous la présidence de Monsieur le Maire, Sylvain Dupuis. Madame Pascale Dalcourt, Directrice générale & greffière-trésorière, est également présente.

## 1. Ouverture de la séance et constat de quorum

## 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour

## 3. Adoption des procès-verbaux

## 4. Législation

- 4.1 Dépôt du certificat relatif aux personnes habiles à voter et approbation du règlement numéro 2023-262 relativement à un emprunt et une dépense de 1 219 000 \$ pour la réfection de la Maison de la Culture par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation
- 4.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 2023-263 modifiant le règlement numéro 2022-234 - Programme de revitalisation

## 5. Administration générale

- 5.1 Rapport du maire
- 5.2 Adoption des comptes de la période
- 5.3 Politique de confidentialité - Adoption
- 5.4 Emprunt temporaire - Autorisation
- 5.5 Carte de crédit - Travaux publics - Approbation
- 5.6 Rencontre pour le budget
- 5.7 Programme de revitalisation - Approbation de déboursés

## 6. Sécurité publique

- 6.1 Formation en sécurité civile - volet 2 – autorisation

## 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président d'assemblée constate le quorum et ouvre la séance à 19 h 30.

Sept (7) personnes étaient présentes.

**2023-10-1696**

## 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la conseillère Lise Couture. Appuyée par le conseiller Luc Bertrand et il est résolu unanimement D'ADOPTER l'ordre du jour tel que présenté.

**2023-10-1697**

## 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 11 SEPTEMBRE 2023

Il est proposé par la conseillère Lise Couture. Appuyée par le conseiller Robert Vallée et il est résolu unanimement D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 septembre 2023 tel que déposé.

Tous les membres présents ont reçu la documentation dans les délais prescrits et en dispense la lecture.

## 4. LÉGISLATION

**4.1. DÉPÔT DU CERTIFICAT RELATIF AUX PERSONNES HABLES À VOTER ET APPROBATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2023-262 RELATIVEMENT À UN EMPRUNT ET UNE DÉPENSE DE 1 219 000 \$ POUR LA RÉFECTION DE LA MAISON DE LA CULTURE PAR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'HABITATION**

## 7. Transport routier

- 7.1 Demande au ministère des Transports et de la Mobilité durable - Zone de 30 km Chemin des Patriotes
- 7.2 Décompte progressif no 1 - Avenue St-Ours - Approbation

## 8. Hygiène du milieu

- 8.1 Mandat pour service professionnels - Projet-pilote de revitalisation de fossés de voirie - Approbation

## 9. Santé & bien-être

## 10. Urbanisme & mise en valeur du territoire

## 11. Loisirs & culture

## 12. Correspondance

## 13. Période de questions

## 14. Levée de l'assemblée



Tel que prévu par la Loi, la directrice générale dépose au conseil le certificat relatif aux personnes habiles à voter du 19 septembre 2023 et dépose également de la lettre d'autorisation de la lettre du Ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation.

**4.2. AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2023-263 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-234 - PROGRAMME DE REVITALISATION**

Avis de motion est donné par madame Lise Couture, qu'il présentera pour adoption à une séance subséquente et dépose à la présente séance le projet de règlement numéro 2023-263 modifiant le règlement numéro 2022-234 - Programme de revitalisation.

L'objet de cette modification est pour permettre le traitement annuel des remboursements en décembre.

**5. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

**5.1. RAPPORT DU MAIRE**

**2023-10-1698**

**5.2. ADOPTION DES COMPTES DE LA PÉRIODE**

Il est proposé par le conseiller Luc Bertrand. Appuyé par le conseiller Robert Beaudreault et il est résolu unanimement

D'APPROUVER la liste des comptes déposée en date du 2 octobre 2023 pour la somme totale de 693 395,20 \$ à même le budget 2023 et d'en autoriser leur paiement.

Je, Pascale Dalcourt, directrice générale et greffière-trésorière, certifie qu'il y a des fonds disponibles dans les postes budgétaires.

**VILLE DE SAINT-OURS LISTE DES COMPTES PAYABLES AU 2 OCTOBRE 2023**

DÉPENSES DU MOIS	DÉBOURSÉS	À PAYER
<b>Administration générale</b>		
Conseil municipal	746,85 \$	- \$
Gestion financière & administrative	46 075,41 \$	- \$
Programme de revitalisation	3 493,13 \$	- \$
Service enregistrement de mutation	15,00 \$	- \$
Hôtel de Ville	1 590,80 \$	- \$
<b>Sécurité publique</b>		
Service de prévention incendie	6 348,39 \$	- \$
Sécurité civile	175,58 \$	- \$
<b>Transport routier</b>		
Voirie municipale	3 256,29 \$	- \$
Déneigement	42 855,16 \$	- \$
Éclairage des rues	532,03 \$	- \$
Circulation	- \$	- \$
Transport en commun	9 403,00 \$	- \$
<b>Hygiène du milieu</b>		
Approvisionnement & traitement eau potable	10 636,10 \$	- \$
Réseau distribution d'eau potable	3 542,81 \$	- \$
Traitement eaux usées - St-Ours-St-Roch	14 669,78 \$	- \$
Réseau d'égouts & station de pompage	341,08 \$	- \$
Usine d'épuration (Secteur Grande-Ourse)	6 156,04 \$	692,92 \$
Matières résiduelles	15 374,66 \$	- \$
<b>Santé &amp; bien-être</b>		
Aide communautaire	706,25 \$	- \$

DÉPENSES DU MOIS	DÉBOURSÉS	À PAYER
<b>Aménagement, urbanisme et zonage</b>		
Urbanisme et zonage	3 204,93 \$	- \$
Promotion et développement économique	7 686,00 \$	- \$
<b>Loisirs et Culture</b>		
Administration & activités récréatives	9 563,94 \$	- \$
Centre des loisirs - Richard-Gosselin	2 390,00 \$	- \$
Patinoires	45,52 \$	- \$
Chalet, terrain des loisirs & parcs	227,23 \$	- \$
Parcs régionaux	8 059,00 \$	- \$
Activités culturelles - Centre Parois.	3 954,22 \$	- \$
Léo-Cloutier	- \$	- \$
Activités culturelles - Bibliothèques	1 272,00 \$	- \$
Activités culturelles - Patrimoine	66,14 \$	- \$
Activités culturelles - Maison de la Culture	829,85 \$	- \$
Camp de jour	2 408,73 \$	- \$
<b>Financement</b>		
Dette à long terme	151 075,13 \$	- \$
<b>Immobilisations</b>		
Immobilisations	209 184,95 \$	45 878,28 \$
<b>DAS - RRS - Ass. Coll.</b>	16 559,53 \$	- \$
<b>Salaires nets</b>	30 672,92 \$	- \$
<b>TPS à recevoir</b>	14 668,17 \$	2 217,94 \$
<b>TVQ à recevoir</b>	14 607,04 \$	2 212,40 \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>642 393,66 \$</b>	<b>51 001,54 \$</b>

**2023-10-1699****5.3. POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ - ADOPTION**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Saint-Ours (ci-après la « Municipalité ») est un organisme public assujéti à la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ c. A -2.1 (ci-après la « Loi sur l'accès »);

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité s'engage à protéger les renseignements personnels qu'elle collecte et traite dans le cadre de ses activités dans le respect des lois et règlements applicables;

CONSIDÉRANT QUE la Loi sur l'accès prévoit qu'un organisme public, incluant un organisme municipal, doit se doter d'une politique de confidentialité s'il collecte des renseignements personnels par un moyen technologique;

CONSIDÉRANT qu'une telle politique doit être publiée sur le site Internet de la Municipalité et diffusée par tout moyen propre à atteindre toute personne concernée;

CONSIDÉRANT QUE telle politique s'applique de manière complémentaire à la Politique administrative concernant les règles de gouvernance en matière de protection des renseignements personnels de la Municipalité;

CONSIDÉRANT QUE pour s'acquitter des obligations prévues à la Loi sur l'accès, est instituée la présente Politique de confidentialité de la Ville de Saint-Ours ;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par le conseiller Luc Bertrand. Appuyé par la conseillère Sophie Poirier et il est résolu unanimement

QUE le conseil adopte la Politique de confidentialité telle que présentée.

**2023-10-1700****5.4. EMPRUNT TEMPORAIRE - AUTORISATION**

CONSIDÉRANT QUE le conseil a adopté le règlement numéro 2023-262 décrétant une dépense et un emprunt de 1 219 000 \$;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a obtenu l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation en date 25 septembre 2023;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de demander l'ouverture d'un emprunt temporaire auprès de la caisse Desjardins afin de procéder à la réalisation des travaux subventionnés;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par le conseiller Luc Bertrand. Appuyé par le conseiller Robert Vallée et il est résolu unanimement

QUE le conseil autorise la directrice générale à faire les démarches auprès de la caisse Desjardins et à signer pour et au nom de la Ville tous documents relatifs à cette demande ainsi que les documents de l'emprunt temporaire.

**2023-10-1701****5.5. CARTE DE CRÉDIT - TRAVAUX PUBLICS - APPROBATION**

CONSIDÉRANT les besoins d'achats ne nécessitant pas d'approbation du conseil tel que la quincaillerie;

CONSIDÉRANT QU'il est préférable de permettre l'utilisation d'une carte de crédit pour les travaux publics pour une limite de 1 000 \$;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu que cette carte soit émise au nom du contremaître, monsieur Stéphane Lemieux;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par la conseillère Sophie Poirier. Appuyé par la conseillère Lise Couture et il est résolu unanimement

D'APPROUVER la demande d'une carte de crédit au nom de Stéphane Lemieux, contremaître aux travaux publics, pour une limite de 1 000 \$ auprès de Desjardins;

D'AUTORISER la directrice générale à signer pour et au nom de la Ville tout document relatif à cette demande.

**5.6. RENCONTRE POUR LE BUDGET**

Le Conseil se rencontrera le 25 novembre 2023 pour le budget.

**2023-10-1702****5.7. PROGRAMME DE REVITALISATION - APPROBATION DE DÉBOURSÉS**

CONSIDÉRANT l'adoption du règlement 2022-234 visant l'instauration d'un programme de revitalisation et octroyant des subventions ayant pour objet de compenser l'augmentation des taxes foncières pouvant résulter de la réévaluation des immeubles après la fin des travaux de construction;

CONSIDÉRANT QUE le matricule 3283 13 3798 est éligible car il a respecté toutes les modalités requises pour obtenir le remboursement tel que prévu au programme;

EN CONSÉQUENCE



Il est proposé par le conseiller Robert Vallée. Appuyé par la conseillère Lise Couture et il est résolu unanimement

Il est résolu que le Conseil autorise le remboursement de la taxe foncière pour l'année 1 et 2 (2022 et 2023) pour un total de 2 296.26 \$.

## **6. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**2023-10-1703**

### **6.1. FORMATION EN SÉCURITÉ CIVILE - VOLET 2 - AUTORISATION**

CONSIDÉRANT QUE Sécurité civile Landry offre, via l'Association des gestionnaires en sécurité incendie et civile du Québec (AGSICQ), une formation en sécurité civile à Saint-Ours;

CONSIDÉRANT les obligations municipales en matière de formation en sécurité civile;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par le conseiller Luc Bertrand. Appuyé par la conseillère Lise Couture et il est résolu unanimement

D'ENTÉRINER l'inscription de messieurs Jean-Michel Simonot, Sylvain Forget, Jean-René Dorais, Éric Salois et monsieur le conseiller responsable de la sécurité publique Robert Vallée.

## **7. TRANSPORT ROUTIER**

**2023-10-1704**

### **7.1. DEMANDE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE - ZONE DE 30 KM CHEMIN DES PATRIOTES**

CONSIDÉRANT QUE le Chemin des Patriotes est de compétence du ministère des Transports et de la Mobilité durable;

CONSIDÉRANT QUE le 26 septembre 2023, une opération conjointe avec les contrôleurs routiers et la Sûreté du Québec s'est tenue dans la zone scolaire;

CONSIDÉRANT le constat que la zone scolaire de 30 km ne permet pas d'agir efficacement, et ce, dans l'intérêt des écoliers;

CONSIDÉRANT la recommandation des contrôleurs routiers et la Sûreté du Québec que cette zone soit agrandie en déplaçant les limites situées près de l'école, tant du côté est que ouest, étant donné les courbes prononcées;

CONSIDÉRANT QUE le conseil est souvent interpellé en lien avec la circulation des véhicules lourds dans ce secteur tant par les citoyens que les parents inquiets pour la sécurité de leurs enfants;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par la conseillère Sophie Poirier. Appuyé par le conseiller Luc Bertrand et il est résolu unanimement

QUE le conseil de la Ville de Saint-Ours demande au ministère des Transports d'agrandir la zone scolaire sur la route 133 afin d'assurer la sécurité routière devant l'école Pierre-De Saint-Ours;

QUE copie de cette résolution soit transmise au centre de services scolaire de Sorel Tracy, le député de Richelieu M. Jean-Bernard Émond et à la directrice du poste de la MRC Pierre-De Saurel Mme Annie Lussier.

**2023-10-1705**

### **7.2. DÉCOMPTE PROGRESSIF NO 1 - AVENUE ST-OURS - APPROBATION**

**M. Robert Vallée se retire pour le prochain point.**

CONSIDÉRANT le décompte progressif no 1 fourni par Danis Construction Inc pour les travaux de réfection de l'infrastructure sur l'Avenue Saint-Ours;

CONSIDÉRANT la recommandation de l'ingénieur Dave Williams;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par le conseiller Robert Beaudreault. Appuyé par la conseillère Sophie Poirier et il est résolu unanimement

QUE le conseil autorise le versement tel que recommandé, soit de 172 911.45 \$ incluant les taxes.

**M. Robert Vallée reprend son siège.**

## **8. HYGIÈNE DU MILIEU**

**2023-10-1706**

### **8.1. MANDAT POUR SERVICE PROFESSIONNELS - PROJET-PILOTE DE REVITALISATION DE FOSSÉS DE VOIRIE - APPROBATION**

CONSIDÉRANT QUE le conseil désire déposer une demande de subvention à la FCM dans le cadre d'un projet-pilote pour les fossés;

CONSIDÉRANT la nécessité de déposer un rapport de faisabilité dans le cadre de ces fonds;

CONSIDÉRANT l'offre de service-conseils en biologie de Mme Audrey Comtois, biologiste;



EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par la conseillère Sophie Poirier. Appuyé par le conseiller Luc Bertrand et il est résolu unanimement QUE le conseil approuve l'offre de service et mandate Mme Audrey Comtois, biologiste, à la rédaction de l'avis professionnel requis.

**9. SANTÉ & BIEN-ÊTRE**

**10. URBANISME & MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

**11. LOISIRS & CULTURE**

**12. CORRESPONDANCES**

**13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le conseil invite les personnes présentes à soumettre les questions.

**2023-10-1707**

**14. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

À 20 h 25 , l'ordre du jour étant épuisé,

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par la conseillère Lise Couture. Appuyée par la conseillère Sophie Poirier et il est résolu unanimement QUE la séance soit levée.

Je, Sylvain Dupuis, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature, par moi, de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 53 de la *Loi sur les cités et villes*.

Sylvain Dupuis,  
Maire

Pascale Dalcourt  
Directrice générale et greffière-trésorière



PROVINCE DE QUEBEC

MRC DE PIERRE-DE SAUREL

VILLE DE SAINT-OURS

**AVIS PUBLIC**

Est par les présentes, donné par la soussignée, Madame Pascale Dalcourt, directrice-générale/greffière-trésorière de la Ville de Saint-Ours, que lors de la séance régulière du 6 novembre 2023, le règlement numéro 2023-263 modifiant le règlement numéro 2022-234 – programme de revitalisation a été adopté et entrera en vigueur selon la Loi.

L'objet de cette modification est de permettre le traitement annuel les remboursements en décembre.

Donné à Saint-Ours, ce 7<sup>e</sup> jour de novembre 2023.

Pascale Dalcourt  
Directrice générale/secrétaire-trésorière



PROVINCE DE QUEBEC  
MRC DE PIERRE-DE SAUREL  
VILLE DE SAINT-OURS

**AVIS PUBLIC**

Est par les présentes, donné par la soussignée, Madame Pascale Dalcourt, directrice-générale/greffière-trésorière de la Ville de Saint-Ours, que lors de la séance régulière du 6 novembre 2023, le calendrier des séances du conseil municipal pour l'année 2024, qui se tiendront les lundis et débiteront à 19h30, a été adopté tel que suit :

15 janvier	8 juillet
5 février	12 août
4 mars	9 septembre
8 avril	7 octobre
6 mai	4 novembre
3 juin	2 décembre

Donné à Saint-Ours, ce 7<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2023..

Pascale Dalcourt  
Directrice générale/greffière-trésorière



PROVINCE DE QUEBEC  
MRC DE PIERRE-DE SAUREL  
VILLE DE SAINT-OURS

**AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR**

Est par les présentes, donné par la soussignée, Madame Pascale Dalcourt, directrice-générale/greffière-trésorière de la Ville de Saint-Ours, que lors de la séance régulière du 6 novembre 2023, le règlement numéro 2023-264 modifiant le règlement numéro 2009-138 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1 a été adopté et a reçu l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 9 novembre 2023.

L'objet de cette modification est de modifier l'article 2 pour l'imposition d'une taxe à 0.52\$ mensuel par numéro de téléphone et l'addition de l'article 2.1 pour permettre l'indexation de ce montant selon le montant publié par le ministre.

Donné à Saint-Ours, ce 9<sup>e</sup> jour de novembre 2023.

Pascale Dalcourt  
Directrice générale/secrétaire-trésorière

# Sixian Lin Pharmacien propriétaire

Affilié à



*Une destination  
au cœur de votre santé!*



**NOS SERVICES PROFESSIONNELS  
offerts pour vous!\***



Vaccination



Renouvellement d'ordonnances  
par Internet



Ajustement de vos médicaments

▪ Et plus encore!

---

## Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi **9h30 à 18h**

Samedi **10h à 16h**

Dimanche **Fermé**

---

*Les pharmaciens sont les seuls responsables  
de l'exercice de la pharmacie.*

*\*Certaines conditions peuvent s'appliquer. Consultez votre pharmacien.*



**SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT\***

\* Détails en succursale



**Transférez vos  
ORDONNANCES**

*C'est simple, rapide et sans frais!*

Certaines conditions peuvent s'appliquer. Consultez votre pharmacien.

2549-B, Immaculée-Conception

Saint-Ours

**450 402-0621**



## Pour les 0-99 ans Dans la communauté depuis plus de 30 ans !

- Sorties culturelles
- Dîner de l'Amitié
- Salon des ados (Réouverture sous-peu)
- Etc..

## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

**Lundi au jeudi de 8h à 12h  
et de 13h à 16h  
Vendredi de 8h à midi**

**OUVERT À TOUS  
GRATUIT**

### Matinée des enfants

- Pour sortir de la maison
- Changer la routine
- Faire de nouvelles rencontres
- Prendre un café
- Avoir du plaisir

Les jeudis matin  
de 9h30 à 11h30  
Pour plus d'infos :  
450-785-2875

**COLLATIONS SERVIES**

Carrefour Communautaire L'Arc-En-Ciel  
2636 Immaculée-Conception Saint-Ours

### CAFÉ DE L'AMITIÉ

Les mercredi après-midi, de 13h à 15h  
2636 Immaculée-Conception, St-Ours

Pour nous joindre :  
450-785-2874

- Ouvert à tous
- Parfait pour briser l'isolement
- Prendre un temps pour rire
- Venir potiner entre ami(e)s
- Faire de nouvelles connaissances

### menu

- CAFE
- THE
- TISANE
- VIENNOISERIES
- JEUX
- CAUSERIES
- PLAISIR !!!



## Transport médical ou autres

Transport fait par des bénévoles, pour  
personnes âgées ou ayant des  
conditions particulières.  
Prix préétablis selon la destination  
Offert aux résidents de Saint-Ours seulement.

Appelez nous  
450-785-2875

## LA POPOTE ROULANTE

DES REPAS CHAUDS LIVRÉS DU LUNDI AU VENDREDI ENTRE  
10H ET 13H AU COÛT DE 7\$  
(INCLUS: SOUPE, REPAS PRINCIPAL, DESSERT)  
MANGER SAINEMENT EST ACCESSIBLE ET SIMPLE !

COMMUNIQUEZ AVEC  
LE CARREFOUR COMMUNAUTAIRE L'ARC-EN-CIEL  
POUR PLUS DE DÉTAILS  
450-785-2875

[info@communautairearcenciel.onmicrosoft.com](mailto:info@communautairearcenciel.onmicrosoft.com)



**Garage Essieux-Pro**



**Garage Essieux-Pro**

2589, Immaculée-Conception  
Saint-Ours (Qc) J0G 1P0  
Tél.: 450 780-8515  
450 785-2286  
info@essieuxpro.com



**SPÉCIALISTE EN INJECTION  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
ÉLECTRO MÉCANIQUE  
TECHNICIEN EXPERT**

**NOUS UTILISONS DES PIÈCES  
DE REMPLACEMENT  
CARQUEST DE HAUTE QUALITÉ**

François Lafond, Propriétaire




**FONDERIE  
LAPERLE**



📍 106 Montée de la Basse  
Saint-Ours, Québec, J0G 1P0

☎️ 450-785-2205

🌐 [www.bibby-ste-croix.com](http://www.bibby-ste-croix.com)



**TRANSPORT  
R. LAHAIE  
& FILS INC.**



**(450)-785-2245**  
3037 Chemin des Patriotes, St-Ours, Qc  
J0G 1P0

**EXCAVATION TRANSPORT EN VRAC DÉNEIGEMENT**

<b>MICHEL</b> 450-780-5439	<b>FRANÇOIS</b> 450-746-3791	<b>DOMINIC</b> 450-746-6611
-------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

**MOTEL ST-OURS**  
Situé sur le bord du richelieu




Le Motel St-Ours est fier de vous annoncer l'ouverture de son nouveau restaurant de déjeuner, nous vous y offrirons de délicieuses et généreuses assiettes à votre goût à des prix compétitifs. Des nouvelles installations pouvant accueillir votre familles ou votre groupes d'amis sont à votre disposition sur réservations.

Heures ouvertures : de 8 h à 11 h et fin de semaine de 8 h à 13 h

2308, chemin des Patriotes, St-Ours, (Qc) J0G 1P0 Tél.: 450 785-2403  
[www.motelstours.com](http://www.motelstours.com) - [motelsaint-ours@hotmail.com](mailto:motelsaint-ours@hotmail.com)

**Entreposage Voiliers Richelieu**  
Division Excavation St-Ours Inc



Roger Larivière  
1910 Chemin des Patriotes  
St-Ours, Qué. J0G 1P0

Tél: 450-785-2394  
Cell: 450-780-2103  
[excavst-ours@videotron.ca](mailto:excavst-ours@videotron.ca)  
[www.entreposagevoiliersrichelieu.com](http://www.entreposagevoiliersrichelieu.com)

**JOËLLE LALLIER**  
*acupuncteure*

Traitement par aiguilles ou laser  
Aiguilles stériles à usage unique  
Massage thérapeutique chinois



Saint-Denis-sur-Richelieu  
514.961.9984

Membre de l'Ordre des acupuncteurs du Québec

.....  
*Tout  
**pour vous,**  
près de  
chez vous!*  
.....



ÉPICERIE | BOUCHERIE | BUFFET | PRÊT À MANGER | ESSENCE | AGENCE SAQ



*Grande variété  
de **bières importées**  
et **québécoises** à  
des prix compétitifs!*



.....  
TOUS LES DIMANCHES - FÈVES AU LARD MAISON, PAINS CHAUDS, BEIGNES AU SIROP

É P I C E R I E

*Arpin & Fils*

• LES MARCHÉS •  
**Tradition**

Julie Arpin et Stéphane Lanteigne, propriétaires

**Heures d'ouverture :**

En semaine : de 7 h à 21h

Samedi et dimanche : de 8 h à 21h

2471, chemin des Patriotes  
Saint-Ours **450 785-2308**



## PUBLICITÉ

### PUBLICITÉ CHEF-LIEU

Information : 450 785-2203 poste 109

Format	Annuel	Mensuel
Carte affaires	100 \$	40 \$
1/5 page	175 \$	55 \$
1/2 page	300 \$	80 \$
1 page	575 \$	105 \$

☎ : 514-260-1249      ✉ : danielasantibanez6@gmail.com

**Boutique pour animaux**



Accessoires et nourriture

101 avenue Yamaska, Saint-Denis- Sur-Le-Richelieu

Chiens      Chats      Oiseaux      Rongeurs      Poissons



**Plomberie  
Denis Descheneaux inc**

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN PLOMBERIE

Denis Descheneaux, propriétaire

2022, Chemin des Patriotes, St-Ours, Qc J0G 1P0  
T. 450 785-2232



**CLAUDE DUMAS  
CONSEILLE RÉNO**

RÉNOVATION | SPÉCIALITÉ FINITION

Téléphone : 438 499-7723  
E-mail : cd56metiers@hotmail.ca  
Saint-Ours, J0G 1P0



**ŒUFS DE POULES EN  
LIBERTÉ BLANCS ET  
BIOLOGIQUES**

**PRODUITS BIOLOGIQUES  
DE L'ÉRABLE, TARTES ET  
BEIGNES**

**PRODUITS DU CANARD, MIEL  
ET FARINES BIOLOGIQUES**

**HUILE DE TOURNESOL  
BIOLOGIQUE**



**HEURES D'OUVERTURE DE NOTRE BOUTIQUE  
LUNDI AU JEUDI: 8H À 12  
VENDREDI ET SAMEDI: 8H À 17H  
DIMANCHE: 8H À 12**

[www.fermestours.ca](http://www.fermestours.ca) (450) 785-2148 • 2382 Chemin des Patriotes, St-Ours

**L'OURS  
Qui Bouffe**

RESTAURANT

**450 785-2311**

**Guy Laperle**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC.

**450.785.3203**      **1.866.785.3203**

**Services offerts**  
Chauffage électrique  
spa / piscine

**résidentiel  
commercial**

68 ave de la Traverse  
St-Ours, J0G 1P0

glectrique@videotron.ca

*Centre jardin des Patriotes*

*Centre jardin champêtre*

**Christine Poulin**  
Technicienne en horticulture diplômée

3053, chemin des Patriotes (route 133)  
Saint-Ours (Québec) J0G 1P0

Téléphone : (450) 785-3877  
Télécopieur : (450) 785-3876

**Courriel: [cjpatribotes@live.ca](mailto:cjpatribotes@live.ca)**

**Beauté Détente**  
COIFFURE

Cell:(514) 898-5473

Judi, vendredi 17h à 21h  
Samedi 9h à 14h

53 St-Sacrement  
St-Ours Qc.  
J0G 1P0

Technicienne en Coloration  
Produits écologiques, biodégradables et naturels  
**Lise Couture**

**PLOMBERIE**  
**MATHIEU MALO inc.**

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

**450.556.0903**

RÉNOVATION - SERVICE D'ENTRETIEN  
CONSTRUCTION NEUVE - PLANCHER CHAUFFANT

R.B.Q. : 5699-1383-01

*Respect,  
disponibilité  
et humanité*

**SALONS  
FUNÉRAIRES**

*Gilbert  
Mandeville  
& Fils Ltée*

912, Chemin St-Roch  
Sorel-Tracy Qc J3R 3K5  
T. **450.743.3607** F. 450.743.3615

[www.salonsmandeville.com](http://www.salonsmandeville.com)  
[g.mandeville@bellnet.ca](mailto:g.mandeville@bellnet.ca)

Depuis 1927



**On ne fait pas que vous engager.  
On s'engage à ce que  
vous vous épanouissiez.**

**Nuance.**

**Décrocher un emploi à la Caisse, c'est bénéficier de nombreux avantages :**

- Une gamme complète d'avantages sociaux;
- Des conditions de travail améliorant la qualité de vie;
- Un accompagnement et une formation offrant de multiples possibilités de carrière;
- Un régime de retraite à prestations déterminées avec une importante contribution de l'employeur;
- Et bien plus encore.

Pour vivre l'expérience, joignez-vous à la grande équipe Desjardins.

[desjardins.com/carrieres](http://desjardins.com/carrieres)

450 746-7000  
elisabeth.belanger-traversy@desjardins.com



***Résidence privée avec soins pour aînés***

***Située sur les rives du Richelieu***

**Nous avons 34 studios avec salle de bain complète pour la clientèle :**

- en perte d'autonomie
- atteinte de déficits cognitifs et d'Alzheimer

- Ménage et lavage de la literie 1x semaine.
- Menu varié, délicieux repas et collations incluses.
- Câble, téléphone et internet.
- Présence de personnel qualifié en tout temps.
- Dispositifs de sécurité.
- Chapelle, loisirs animés.
- Soins à domicile par le CSSS.
- **Infirmière sur place**
- Et plus encore !



**Visite sur rendez-vous.**

**Julie Laberge, directrice : 450-402-0530 poste 110**

**3252 chemin des Patriotes, Saint-Ours**

**Courriel : [villadesberges@videotron.ca](mailto:villadesberges@videotron.ca)**

**Site internet : [residencevilladesberges.com](http://residencevilladesberges.com)**





# Clinique de denturologie et d'implantologie St-Ours

CONSULTATION ET NETTOYAGE  
Gratuits sur rendez-vous



Jacques Grondin, d.d.

Service professionnel et attentionné  
Satisfaction assurée

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires complètes, partielles ou sur implants
- Service à domicile ou en résidence

450-787-2720

**Ouverture bientôt!**  
Voisin du Familiprix  
ST-OURS

**LE PREMIER PAS VERS UN SOURIRE ÉPOUSTOUFLANT**

LIGNE D'INTERVENTION

24H/7

450 746-0303  
1 866 APPELLE



**LA TRAVERSÉE**

CENTRE DE CRISE ET DE PRÉVENTION DU SUICIDE

**NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!**

- Intervention téléphonique
- Hébergement de crise
- Suivi post-crise
- Groupe de soutien
- Formations
- Ateliers de sensibilisation

MRC De Pierre de Sorel

120, Chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy, QC J3P 1J8

Ligne d'intervention 24/7 : 450 746-0303 - 1 866 APPELLE cpplatraversee.ca

Suivez-nous sur Facebook

# LA PAPERASSE VOUS INTIMIDE ?



Une personne vous aide individuellement. On respecte votre rythme. On prend le temps de comprendre comment on peut vous aider.

50 rue du Roi - suite 110



**Remplir un formulaire**



**Lire ou écrire une lettre**



**Comprendre une facture**



**Faire une démarche sur internet**



**PRENEZ  
RENDEZ-VOUS  
450-780-1016**

**GRATUIT  
ET  
CONFIDENTIEL**



**...ou pour tout autre besoin !**



## VOS PHARMACIENS SONT LÀ POUR VOUS. CONSULTEZ-LES POUR :

- Vaccination
- Surveillance et suivi du traitement médicamenteux
- Mesure de la glycémie, tension artérielle et RNI
- Gestion de la médication sous forme de piluliers
- Transfert d'ordonnances provenant d'une autre pharmacie\*

**Vous avez des questions sur vos médicaments et votre santé ?  
Venez nous rencontrer.**

**Votre santé est notre priorité.  
On est là pour vous.**

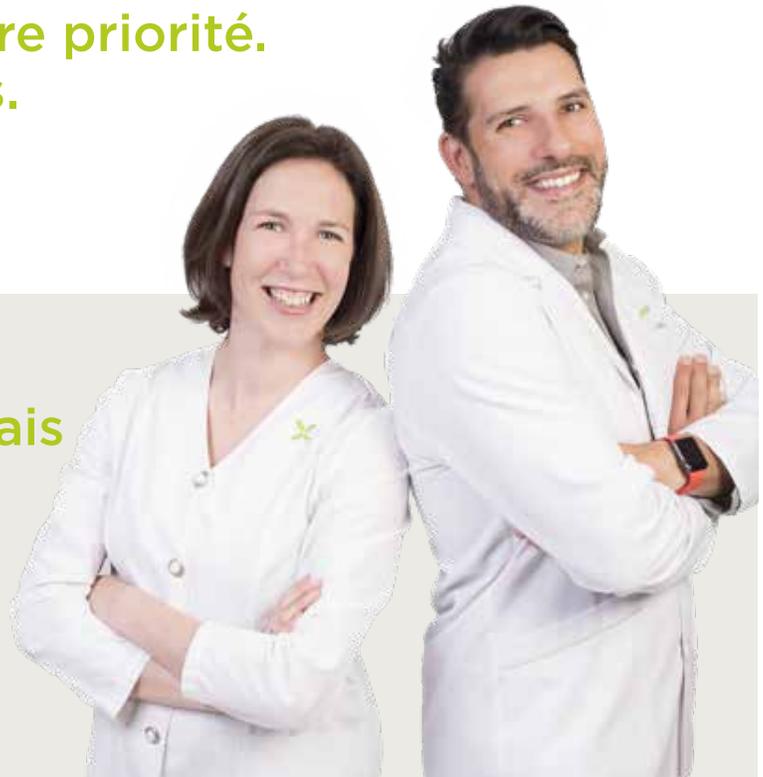
\* Certaines conditions s'appliquent.

### **Caroline Désilets et Philippe Desmarais**

688, ch. Des Patriotes  
St-Denis-Richelieu  
**450 787 2077**

**HEURE D'OUVERTURE :**

Lundi au vendredi : 9h à 20h  
Samedi : 10h à 17h



Pharmaciens-propriétaires affiliés à



Les pharmaciens exerçant à cette pharmacie sont seuls responsables des services pharmaceutiques rendus.

**Southière Construction inc.**  
 ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

RBQ 8319 8085-52

www.southiereconstruction.com  
 info@southiereconstruction.com


  
**novodimat**

Cell: 450.880.2085  
 Fax: 450.785.3334  
 Tél.: 450.785.3331

2196, chemin des Patriotes, Saint-Ours (Québec) J0G 1P0

**ENTREPOSAGE DOMESTIQUE**

**Mini-entrepôts À LOUER**

Chauffé, éclairé et sécuritaire  
 Au mois ou à l'année  
 Toutes grandeurs disponibles

Pour infos : Michel Lussier 514 444 - 2550

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

**JEAN-BERNARD ÉMOND**  
 Député de Richelieu

*« Je suis là pour vous! »*

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
 50, rue du Roi, bureau 100  
 Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7  
 450 742-3781  
 jean-bernard.emond.rich@assnat.qc.ca  
 jeanbernardemond.com



No Étab. 199452



CAMPING - MARINA  
**Parc Bellerive**

1992, chemin des Patriotes  
 Saint-Ours (QC) J0G 1P0  
 450 785-2272 (camping et marina)  
 450 785-5566 (vente, services et entreposage)  
**campingmarinabellerive.com**

300 terrains (saisonniers et voyageurs)  
 Mécanique, pièces, vente et entreposage  
 Essence régulier, super et diesel

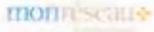
**NOUVEAUTÉS**

Glissades d'eau  
 Terrains de Pickleball  
 Piste de BMX

*Micheline Lamoureux*  
 massothérapeute

- ☑ Massages suédois
- Détente
- Thérapeutique
- ☑ Kinésithérapie
- ☑ Drainage lymphatique
- ☑ Réflexologie des pieds, oreilles, nez et global (structure)
- ☑ Traitement pour la cellulite (maigrir)
- ☑ Relation d'aide (émotions)
- ☑ Reiki
- ☑ Arrêt de fumer
- ☑ Bio Énergie (balancement d'énergie méridiens)
- ☑ Certificats-cadeaux





Reçu pour assurances  
 3148, chemin des Patriotes  
 St-Ours QC J0G 1P0

milanours@gmail.com  
 450 449-9752



VOTRE MEILLEURE ALLIÉE  
 POUR VOUS SOUTENIR  
 DANS VOS PROJETS  
 IMMOBILIERS !

3100, avenue Cusson, bureau 101,  
 Saint-Hyacinthe, (Québec) J2S 8N9  
 450 771 7707  
 re/max-quebec.com







Sonia Dubé  
 COURTIER IMMOBILIER  
 RÉSIDENTIEL

450 276-4540  
 sonia.dube@remax-quebec.com

# NOVEMBRE - DECEMBRE 2023

## LÉGENDE

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
19	20	21  13H30-15H30	22  15H - 17H	23  16 H - 18H	24	25  9H30-11H30
26	27	28  13H30-15H30	29  15H - 17H	30  16 H - 18H	1	2  9H30-11H30
3	4 	5  13H30-15H30	6  15H - 17H	7  16 H - 18H	8	9  9H30-11H30
10	11	12  13H30-15H30	13  15H - 17H	14  16 H - 18H	15	16  9H30-11H30
17	18	19  13H30-15H30	20  15H - 17H	21  16 H - 18H	22	23  9H30-11H30
24	25	26 <b>CONGÉ DU TEMPS DES FÊTES - FERMETURE</b>	27  <b>DU BUREAU MUNICIPAL</b>	28	29	30

-  COMPOST
-  RECYCLAGE
-  ORDURES
-  ENCOMBRANTS
-  **RÉSIDUS VERTS**  
SACS EN PAPIER, ORANGE  
OU TRANSPARENT
-  BRANCHES  
ATTACHÉES EN PAQUETS
-  MESSES À  
SAINT-OURS
-  CONSEIL  
MUNICIPAL
-  BIBLIOTHÈQUE



## RÉPERTOIRE

### GROUPES SOCIAUX

FADOQ | R. Arcudi et M. Daviault | **450 785-2887**  
 Bibliothèque | Lucie Grenier | **450 785-2779**  
 Caisse Desjardins Pierre-De Saurel | Pierre Desgranges dir. gén. |  
**450 746-7000**  
 Carrefour com. Arc en ciel | Marie-Claude M Gilbert | **450 785-2875**  
 Centraide et Fabrique | Éric Coulibaly | **450 785-2223**  
 Centre Accès com. Internet | **450 785-2713**  
 Cercle des fermières | Diane Noël | **450 846-4080**  
 Centre des services scolaires de Sorel-Tracy | **450 746-3990**  
 École Pierre de Saint-Ours | Isabelle Ducharme, Directrice | **450 746-3512**  
 Centre Anti-poison | **1 800 463-5060**  
 C.L.S.C. Gaston-Bélanger | **450 746-4545**  
 Commission protection terr. Agricole | **1 800 361-2090**  
 Communication-Québec | **1 800 363-1363**

### SERVICES D'URGENCE

Ambulances, Police, Pompiers composez le 911

Pour une urgence nécessitant la présence d'un col bleu de garde, composez le 450-880-1440

SPAD - Société protectrice des animaux de Drummond: | **1 855 472-5700**  
 Hôpital Hôtel-Dieu de Sorel | **450 746-6000**  
 Député fédéral | Louis Plamondon | **450 742-0479**  
 Député provincial | Jean-Bernard Émond | **450 742-3781**  
 Service de protection environnement | **1 800 561-1616**  
 S.O.S. Violence conjugale | **1 800 363-9010**  
 Sûreté du Québec | **450 743-7947** ou **450 310-4141**  
 Les Amis du Canal | René Babin | **514 755-3300**  
 Métiers d'art de Saint-Ours | Jeannine Laliberté | **514 436-6657**  
 M.R.C. de Pierre-De Saurel | Denis Boisvert, dir. gén. | **450 743-2703**  
 Office d'habitation St-Ours | Alain Ouellet, concierge  
 Ordre Franciscains Séculiers | Micheline Bonnier | **450 785-2238**  
 Popote roulante | **450 785-2874**  
 Presbytère Saint-Ours | Éric Coulibaly, curé | **450 785-2223**  
 Régie Inter-muni. Aqueduc | **450 782-3111**  
 Regroup. Littéraire Jeunesse Saint-Ours | Diane Lapointe | **450 402-0545**  
 Salon des Ados Carrefour comm. Arc en ciel | Marie-Pier Nault | **579-369-1828**  
 Société canadienne des Postes | **450 785-2989**  
 Traversier St-Ours/St-Roch | Martin Larivière | **450 785-2173**  
 Transport Collectif Carrefour comm. Arc en ciel | **450 785-2874**  
 Mémoires de Saint-Ours | Helen Jackson | **450 785-5699**

PARTICIPE AU VILLAGE DE

Noël!



Apportez vos petites maisons décoratives du temps des fêtes et contribuer à la création d'un immense village de Noël au centre Léo-Cloutier, juste à temps pour la Féerie le 9 décembre!



Au centre Léo-Cloutier  
2636 RUE DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

4-5-6 décembre - de 9h à 16h30

7-8 décembre - de 12h à 18h30

TOUS LES DÉTAILS AU  
[SAINTOURS.QC.CA/EVENEMENT/FEERIE-DE-NOEL/](http://SAINTOURS.QC.CA/EVENEMENT/FEERIE-DE-NOEL/)